

立法會議員與東區區議會議員舉行會議的紀要摘錄

日期 : 2004年6月10日(星期四)
時間 : 上午10時45分
地點 : 立法會大樓會議室A

出席議員 : 何秀蘭議員(召集人)
李柱銘議員, SC, JP
劉健儀議員, JP
蔡素玉議員
胡經昌議員, BBS, JP
張宇人議員, JP
余若薇議員, SC, JP

應邀出席者 : 東區區議會議員

丁毓珠女士, BBS, JP (主席)
王國興先生, MH (副主席)
陳炳煥先生, SBS, JP
陳潔榮女士, MH
陳靄群女士
趙承基先生
朱偉祖先生
許清安先生
許嘉灝先生, MH
葉就生先生
江子榮先生, MH
龔栢祥先生
林翠蓮女士
劉興達先生
梁兆新先生
梁淑楨女士
李建賢先生, ACSW, PhD
羅世光先生
勞鏢珍女士, MH
羅榮焜先生, MH
呂志文先生
麥順邦先生, MH
彭雪輝女士
杜本文先生
曾向群先生
曾健成先生
曹漢光先生

王金殿博士
黃建彬先生
黃月梅女士

列席職員： 總議會秘書(2)5
李蔡若蓮女士

高級議會秘書(2)7
石愛冰小姐

經辦人／部門

X X X X X X X X

V. 小西灣綜合大樓

31. 林翠蓮女士及陳靄群女士表示應促請政府加快興建小西灣綜合大樓，以滿足居民對社區設施的殷切需求。林女士及陳女士補充，該工程項目原定於2002年竣工，但卻因為政府當局財政緊絀而一再拖延，區內居民對此深表失望。她們促請立法會向政府轉達東區區議員及居民的要求。

32. 林翠蓮女士建議政府可邀請私營機構參與興建及管理小西灣綜合大樓，一如觀塘綜合大樓及將軍澳綜合大樓的做法。林女士補充，如私營機構認為小西灣綜合大樓工程項目在商業上缺乏吸引力，政府有責任興建該大樓及提供社區設施，以配合居民的需要。

33. 陳靄群女士表示，由於小西灣綜合大樓工程項目已納入為政府優先進行的工程計劃，東區居民對於將會建成該綜合大樓寄望甚殷。然而，在回應東區區議員所提有關加快興建該大樓的要求時，民政事務總署卻表示在2005年年初，東區將有兩所新的社區會堂落成，該等新設施將可應付居民對社區會堂設施的需求。民政事務總署將會檢討該兩所社區會堂的使用率，然後才制訂在區內提供社區會堂設施的長遠計劃。

34. 陳女士表示，要求居民使用遠離其住所的社區會堂設施，實屬不切實際，該兩所新社區會堂並不能滿足小西灣居民的需要。隨着柴灣社區會堂的拆卸，區內的社區會堂設施已嚴重不足。她認為政府不應再拖延興建小西灣綜合大樓。

35. 王金殿博士、曹漢光先生、曾健成先生、呂志文先生及羅世光先生均支持盡快興建小西灣綜合大樓。王金殿博士贊同政府應邀請私營機構參與該工程項目，而不應以財政緊絀為理由，拖延推行該項工程計劃。

36. 曹漢光先生及羅世光先生表示，小西灣的人口在過去數年大幅增加，當局應在區內提供足夠的社區設施，以配合社區的發展。曹先生認為在社區已全面發展後才提供社區設施，將會困難重重。他表示政府應從過往經驗中汲取教訓，就小西灣作出高瞻遠矚的規劃。羅先生補充，自最初訂定興建小西灣綜合大樓的計劃以來，區內學校的數目亦已增加了3倍。他表示由於該區的青少年設施不足，特別是在柴灣社區會堂拆卸後，因此當局不應再拖延興建該綜合大樓。

37. 曾健成先生指出，兩個前市政局於2000年解散時，政府曾承諾將更多權力轉授予區議會。然而，政府並沒有履行其諾言，而僅向區議會作出額外撥款，以贊助社區活動。他認為，當局最低限度應為東區及其他有需要的地區提供足夠的社區設施。

38. 蔡素玉議員對東區區議員的要求表示支持。召集人建議將東區區議員的意見及要求轉介民政事務委員會，以作考慮。

立法會秘書處

X X X X X X X X

小西灣綜合大樓

小西灣綜合大樓是從前臨時市政局接手處理的工程項目之一。當時該項目仍處於初步籌劃階段，暫時有幾個使用部門表示有計劃於大樓內提供服務。詳細擬建設施列於附件。

鑑於財政狀況嚴峻，我們會慎重檢討在處理中的各項工程的先後次序、提供模式及推行時間表。經仔細考慮各新市鎮缺乏康樂文化設施及社區會堂的情況、各區設施的分佈、須求殷切的設施、以及對提供設施的長遠財政負擔能力後，現時未能把這項工程列為優先推行的項目。

我們在小西灣區已設置各類型康樂文化設施，包括柴灣體育館、柴灣游泳池及柴灣公共圖書館，相信可應付居民的基本需要。此外，新的鱷魚涌社區會堂及愛秩序灣社區會堂將於2005年初完成並投入服務。這兩所新社區會堂將會提供舉辦社區活動的場地。這些活動包括地區社區組織的會議、聯誼團體及公民教育活動、訓練課程、以及慶祝、康樂和體育活動。我們預期這兩所新社區會堂落成啓用後，將可解決區內居民對於社區會堂設施的需求。

我們會因應不斷變遷的經濟情況及對啓用新設施的長遠財政負擔能力，定期檢討各項康樂文化工程的先後次序、推行時間表及提供模式。我們亦會考慮上述兩所新社區會堂落成啓用後的使用率，以便制訂發展新社區會堂的長遠計劃，務求更加切合居民的需要。

小西灣綜合大樓

工程名稱

擬定發展範圍

小西灣綜合大樓

康樂及文化事務署

- 1個體育館
- 1所小型圖書館
- 1個室內暖水游泳池

其他部門

- 診所 (醫院管理局)
- 安老院舍、綜合家庭服務中心 (社會福利署)
- 社區會堂 (民政事務總署)

共用設施

- 停車位設施